

de publicatie van de normen in het Publicatieblad zijn fouten begaan, aangezien er niet op werd gewezen, dat het merendeel van de normen en hun bijlagen (met uitzondering van bijlage ZA) niet bindend zijn en dat de warmte-isolatieproducten enkel moeten overeenstemmen met bijlage ZA om het EG-merkteken te mogen dragen. Wat hun inhoudelijke argumenten betreft, menen verzoekers dat de betrokken normen onvolledig, onduidelijk en vaag zijn en dat zij tegenstrijdig en incoherent zijn. Bovendien is het gebruik van het EG-merkteken bedrieglijk, aangezien het geen bewijs levert van de overeenstemming van het product met alle Europese normen, maar enkel met bijlage ZA bij deze normen. Derhalve voldoet de bestreden beschikking niet aan de vereisten van richtlijn 89/106, en is zij in strijd met het evenredigheidsbeginsel (artikel 5, lid 3, EG) en de vereisten inzake consumentenbescherming (artikel 95, lid 3, EG).

(1) PB C 358 van 15 december 2001, blz. 9.

(2) Richtlijn 89/106/EEG van de Raad van 21 december 1988 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der lidstaten inzake voor de bouw bestemde producten (PB L 40 van 11 februari 1989, blz. 12), zoals gewijzigd bij richtlijn 93/68/EEG (PB L 220 van 30 augustus 1993, blz. 1).

Beroep, op 23 juli 2003 ingesteld door Helm Düngemittel GmbH tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen

(Zaak T-265/03)

(2003/C 239/43)

(Procestaal: Duits)

Bij het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen is op 23 juli 2003 beroep ingesteld tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen door Helm Düngemittel GmbH, Hamburg (Duitsland), vertegenwoordigd door Wolf P. Waschmann, advocaat.

Verzoekster concludeert dat het het Gerecht behage:

- de beschikking van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 23 mei 2003 inzake de inhouding van een bedrag van 346 221,20 EUR nietig te verklaren;
- de Commissie van de Europese Gemeenschappen in de kosten te verwijzen.

Middelen en voornaamste argumenten

In het kader van een aanbesteding voor de levering van kunstmest aan Noord-Korea heeft de Commissie verzoekster een opdracht gegund. Aangezien de door verzoekster geleverde kunstmest te laat ter bestemming is aangekomen, heeft de Commissie van verzoekster een bedrag van 346 221,20 EUR ingehouden en tot slot bij brief van 23 mei 2003 geweigerd verzoekster dit bedrag te betalen.

Verzoekster voert aan dat de te late levering van de mest te wijten is aan exportbeperkingen voor meststoffen in China, waar zij de te exporteren mest wilde aankopen. Aangezien deze beperkingen volledig onvoorzienbaar waren, is er sprake van overmacht en bijgevolg kan overeenkomstig artikel 22, lid 4, van verordening nr. 2519/97⁽¹⁾ geen bedrag worden ingehouden. Verzoekster voert voorts aan dat de te late levering geen schade heeft veroorzaakt en dat de inhouding van het bedrag bijgevolg niet in verhouding staat tot de niet-inachtneming van de leveringstermijn en in strijd is met het gemeenschapsrechtelijk evenredigheidsbeginsel. De inhouding is eveneens in strijd met de beginselen van het Belgisch Burgerlijk wetboek, aangezien de Commissie verzoekster vooraf niet uitdrukkelijk heeft aangemaand tot uitvoering van haar verbintenis.

(1) Verordening (EG) nr. 2519/97 van de Commissie van 16 december 1997 tot vaststelling van algemene voorschriften op grond van verordening (EG) nr. 1292/96 van de Raad voor de beschikbaarstelling van als communautaire voedselhulp te leveren producten (PB L 346, blz. 23).

Beroep, op 24 juli 2003 ingesteld door A. M. Roccato (echtgenote Pinson) tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen

(Zaak T-267/03)

(2003/C 239/44)

(Procestaal: Frans)

Bij het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen is op 24 juli 2003 beroep ingesteld tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen door A. M. Roccato, wonende te Brussel, vertegenwoordigd door G. Vandersanden en L. Levi, advocaten.